

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

19 novembre 2003

**PROPOSITION DE RESOLUTION**

**relative aux politiques fédérales  
en faveur des artistes,  
du développement et  
de l'accès à la culture**

(déposée par Mme Muriel Gerkens)

---

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 november 2003

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE**

**betreffende het federaal beleid  
ten gunste van de kunstenaars alsmede ter  
bevordering van de uitbouw van  
en de toegang tot de cultuur**

(ingediend door mevrouw Muriel Gerkens)

---

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&amp;V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>VLAAMS BLOK</i>	: Vlaams Blok
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>
<i>DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA : Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV : Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>	<i>CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>
<i>CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i>	<i>CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>
<i>CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>	<i>CRABV : Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>
<i>PLEN : Séance plénière (couverture blanche)</i>	<i>PLEN : Plenum (witte kaft)</i>
<i>COM : Réunion de commission (couverture beige)</i>	<i>COM : Commissievergadering (beige kaft)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i><a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a></i>	<i><a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a></i>
<i>e-mail : <a href="mailto:publications@laChambre.be">publications@laChambre.be</a></i>	<i>e-mail : <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a></i>

## DEVELOPPEMENTS

---

MESDAMES, MESSIEURS,

La législature 1999- 2003, composée des familles écologistes, libérales et socialistes, s'est caractérisée par l'ouverture de chantiers importants dans les matières fédérales relatives aux artistes et à la culture. Malheureusement plusieurs d'entre eux sont restés inachevés et plus malheureusement encore, le nouveau gouvernement libéral-socialiste ne mentionne rien dans ces matières dans son accord gouvernemental de juillet 2003. Des projets interrompus dans leur processus d'adoption n'ont donc pas été relevés de caducité.

Or le développement d'une politique culturelle, un statut social et fiscal des «acteurs» de la culture, l'encouragement à la diversité de celle-ci ainsi que l'accès de tous aux créations artistiques doit être une priorité pour un État qui se donne pour objectif de lutter contre l'exclusion, de favoriser la participation sociale et la relance du développement économique.

C'est pourquoi, nous déposons cette résolution dans le but que le gouvernement se donne un agenda de travail qui permette de poursuivre le processus mis en route sous la précédente législature.

Muriel GERKENS (ECOLO)

## TOELICHTING

---

DAMES EN HEREN,

Tijdens de regeerperiode 1999-2003, waarin de groenen, de liberalen en de socialisten samen zitting hadden in de bewindsploeg, werden omvangrijke werkzaamheden aangevat met betrekking tot de federale materies inzake kunstenaars en cultuur. Jammer genoeg zijn verschillende daarvan onafgewerkt gebleven; erger nog: de nieuwe paarse regering maakt van die materies geen melding in haar regeerakkoord van juli 2003. Wetsontwerpen waarvan het behandelingstraject werd onderbroken, zijn niet goedgekeurd geraakt, en werden al evenmin van verval ontheven.

Een Staat die zich tot doel heeft gesteld te strijden tegen uitsluiting alsmede de sociale participatie en de heropleving van de economische ontwikkeling te bevorderen, moet evenwel bij voorrang werk maken van de uitbouw van een cultuurbeleid en van een sociaal en fiscaal statuut ten behoeve van de «spelers» in het culturele gebeuren; voorts moet die Staat een grotere culturele diversiteit aanmoedigen, alsook artistieke scheppingen die in ieders bereik liggen.

Daarom dienen wij deze resolutie in opdat de regering voorziet in een werkagenda waarmee het onder de vorige regeerperiode aangevatte proces kan worden voortgezet.

## PROPOSITION DE RESOLUTION

---

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. Considérant la législation sur le statut social des artistes insérée par la loi programme du 24 décembre 2002 et entrant en application le 1<sup>er</sup> juillet 2003 mais dont différents paramètres étaient à mettre en place ou à évaluer ;

B. Considérant que le gouvernement précédent a pris des mesures tendant à un assouplissement dans le calcul des jours de travail nécessaires pour conserver son statut de chômeur et à une facilitation de coexistence entre le chômage et les activités de création artistique ;

C. Considérant que rien n'a été réalisé concernant le statut fiscal des artistes et des droits d'auteurs alors que cet aspect est indissociable du statut social ;

D. Considérant la proposition de loi réglementant le prix du livre ( DOC 50 2075/001, déposée le 14 octobre 2002 par Mmes Lalieux, Gerkens et Laenens et M. Langendries) adoptée le 28 février 2003 par la Chambre des représentants, évoquée par le Sénat mais non adoptée par ce dernier avant la dissolution des Chambres législatives;

E. Considérant que la Belgique n'a toujours pris aucune mesure pour se conformer aux législations européennes relatives aux droits de prêt des livres ;

F. Considérant que le gouvernement belge n'a formulé aucune demande relative à l'abaissement de la TVA sur le disque et les films lors du dernier conseil ECOFIN de septembre 2003 ;

G. Considérant que rien n'a abouti dans l'amélioration du contrôle des sociétés de gestion des droits d'auteurs alors que des litiges importants existent depuis de nombreuses années ;

H. Considérant que le développement et parfois même la survie des salles de cinéma d'art et d'essai sont menacés par l'apparition de la carte UGC ainsi que par le monopole de certains circuits de distribution des films ;

## VOORSTEL VAN RESOLUTIE

---

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. Gelet op de bij de programmawet van 24 december ingestelde wetgeving inzake het sociaal statuut van de kunstenaar die weliswaar op 1 juli 2003 in werking is getreden, maar waarvan verschillende parameters nog moesten worden uitgewerkt of geëvalueerd;

B. Overwegende dat de vorige regering maatregelen heeft genomen die ertoe strekken voor de kunstenaar te voorzien in een versoepelde berekening van de arbeidsdagen die noodzakelijk zijn om zijn statuut van werkloze te behouden, en die erop gericht zijn werkloosheid en artistieke activiteiten gemakkelijker te kunnen combineren;

C. Overwegende dat niets is verwezenlijkt betreffende het sociaal statuut van de kunstenaar en de auteursrechten, terwijl dat aspect toch onlosmakelijk verbonden is met het sociaal statuut;

D. Gelet op het wetsvoorstel tot reglementering van de boekenprijs (DOC 50 2075/001) dat de dames Lalieux, Gerkens en Laenens en de heer Langendries op 14 oktober 2002 hebben ingediend, dat op 28 februari 2003 door de Kamer van volksvertegenwoordigers werd aangenomen en vervolgens door de Senaat werd geëvoceerd maar er niet kon worden aangenomen vóór de ontbinding van de wetgevende Kamers;

E. Overwegende dat België nog altijd geen enkele maatregel heeft genomen om zich te schikken naar de Europese wetgeving wat het leenrecht inzake boeken betreft;

F. Overwegende dat de Belgische regering op de jongste ECOFIN-Raad van september 2003 geen enkel verzoek heeft gedaan om de BTW op platen en films te verlagen;

G. Overwegende dat van een verbetering van de controle op de vennootschappen voor het beheer van de rechten niets in huis is gekomen, terwijl al jarenlang ernstige geschillen bestaan;

H. Overwegende dat de uitbouw en soms zelfs het voortbestaan van de filmhuizen bedreigd wordt door de invoering van de UGC-kaart en door het monopolie van sommige film distributiecircuits;

I. Considérant que le développement et parfois même la survie de lieux de concerts «Rock» diversifiés et permettant la représentation de nouveaux groupes sont menacés par la position monopolistique de certains organisateurs de spectacles ;

J. Considérant qu'il n'y a toujours pas de transposition en droit belge de la directive européenne du 2 mai 2001 sur le droit d'auteur et les droits voisins dans la société de l'information ;

K. Considérant l'engagement du gouvernement précédent à concrétiser le Livre blanc relatif aux institutions culturelles bi-communautaires de Bruxelles .

#### DEMANDE AU GOUVERNEMENT :

1. de mettre tout en œuvre pour permettre une réelle évaluation des dispositions de la législation relative au statut social des artistes dont il est prévu qu'elles soient évaluées 2 ans après l'entrée en application de la loi. Il s'agit du fonctionnement de la cellule mixte ONSS-INASTI afin de vérifier que la possibilité pour un artiste de choisir le statut d'indépendant plutôt que celui, présumé, de salarié, n'aboutit pas à l'encouragement de faux indépendants. Il s'agit aussi de la mise en place et du fonctionnement des «structures intermédiaires» par les Régions destinées à être l'employeur virtuel des artistes lorsque ceux-ci décrochent un contrat ou une commande de la part d'un non professionnel du spectacle. Il s'agit enfin de l'évaluation de l'efficacité de l'exonération des premières tranches de revenus d'une somme forfaitaire des cotisations sociales ;

2. d'évaluer l'incidence des nouvelles mesures relatives à la coexistence du chômage et d'activités de création ainsi que le respect de ces mesures par les bureaux régionaux de l'ONEm ;

3. de prendre sur le plan fiscal :

a. l'initiative d'organiser une table ronde avec les artistes de toutes les disciplines pour élaborer avec eux un accord de branche relatif aux frais professionnels admissibles fiscalement ;

b. des initiatives législatives sur le statut fiscal des droits d'auteurs et des droits d'exploitation, de repro-

I. Overwegende dat de uitbouw en soms zelfs het voortbestaan van gediversifieerde podia voor rockconcerten, die nieuwe groepen de gelegenheid bieden op te treden, bedreigd wordt door de monopoliepositie van bepaalde evenementenorganisatoren;

J. Overwegende dat de Europese Richtlijn 2001/29/EG van het Europese Parlement en de Raad van 22 mei 2001 betreffende de harmonisatie van bepaalde aspecten van het auteursrecht en de naburige rechten in de informatiemaatschappij nog steeds niet in Belgisch recht is omgezet;

K. Gelet op de verbintenis die de vorige regering was aangegaan om concreet uitvoering te geven aan het Witboek wat de bicommunautaire culturele instellingen in Brussel betreft;

#### VRAAGT DE REGERING:

1. Alles in het werk te stellen opdat de bepalingen die zijn vervat in de wetgeving inzake het sociaal statuut van de kunstenaar en waarvan is voorzien in een evaluatie, twee jaar na de inwerkingtreding van de wet ook werkelijk worden geëvalueerd. Het betreft met name de werking van de gemengde cel RSZ/RSVZ, teneinde na te gaan of de aan kunstenaars geboden mogelijkheid om veeleer voor een zelfstandigenstatuut te kiezen dan voor een werknemersstatuut, geen schijnzelfstandigheid in de hand werkt. Voorts is het de bedoeling dat de gewesten voorzien in naar behoren functionerende «intermediaire structuren», die ertoe strekken op te treden als virtuele werkgever van de kunstenaars wanneer een amateurgezelschap hun een contract aanbiedt of een opdracht geeft. Ten slotte gaat het erom na te gaan hoe doeltreffend de regeling is inzake de vrijstelling van de eerste inkomensschijven van inkomsten uit een forfaitair bedrag aan socialezekerheidsbijdragen.

2. De impact te beoordelen van de nieuwe maatregelen inzake het combineren van werkloosheid met artistieke activiteiten, en na te gaan of de gewestelijke kantoren van de RVA die maatregelen in acht nemen;

3. Op fiscaal vlak:

a. het initiatief te nemen om een rondetafelconferentie te beleggen met de kunstenaars van alle disciplines om samen met hen een convenant inzake de fiscaal aftrekbare beroepskosten uit te werken;

b. wetgevende initiatieven te nemen betreffende het fiscaal statuut van de auteurs-, exploitatie- en

duction afin de mettre fin à la disparité actuelle et de permettre aux artistes de disposer à la fois d'un revenu professionnel qui leur assure une sécurité sociale et de droits d'auteur ayant un statut spécifique,

c. les mesures nécessaires pour que soit prise en compte la spécificité de l'activité professionnelle des artistes ( recettes liées à un investissement réalisé 1 ou 2 ans plus tôt, périodes sans revenus compensées par une rentrée importante à un moment donné non prévisible, etc.). Des mesures spécifiques existent pour certaines professions. Il s'agit de veiller à ce que de telles mesures soient rendues possibles et praticables avec les artistes.

d. de défendre avec ardeur au prochain conseil ECOFIN l'abaissement de la TVA sur le disque et les supports de films, considérant qu'il s'agit de produits culturels. Les producteurs se sont engagés à répercuter la baisse de prix qui en résultera au profit des consommateurs, il s'agira bien entendu de s'assurer du respect de cet engagement ;

4. de reprendre les travaux pour adopter une loi réglementant le prix du livre. Celui-ci est un produit culturel avant d'être un produit commercial. La diversité et la qualité des lieux de vente doivent être préservées afin de permettre l'accès aux livres à rotation lente, de permettre à leurs auteurs et éditeurs de faire connaître leurs créations. Cette réglementation doit viser tant les livres traditionnels que les bandes dessinées et doit concerner le commerce en magasin ainsi que le commerce électronique ;

5. de prendre enfin les dispositions permettant de se conformer aux directives européennes relatives aux droits de prêt des livres en concertation avec les Communautés, les auteurs et les organismes de prêt ;

6. d'améliorer la législation relative au contrôle des sociétés de gestion des droits d'auteur de manière à ce que les auteurs reçoivent rapidement et équitablement les droits qui leur sont dus tout en préservant le caractère auto-gestionnaire par les artistes de ces sociétés de gestion.

7. d'utiliser les moyens judiciaires autorisés par la loi contre les abus commis par certaines de ces sociétés de gestion en toute impunité depuis plusieurs années.

reproductierechten om een einde te maken aan de thans bestaande verschillen terzake, alsmede om de kunstenaars tegelijkertijd een beroepsinkomen met sociale zekerheid én auteursrechten met een specifiek statuut te bieden;

c. de nodige maatregelen nemen zodat rekening wordt gehouden met de eigenheid van de beroepsactiviteit van de kunstenaar (inkomsten uit een 1 à 2 jaar eerder verrichte investering, periodes zonder enig inkomen die worden gecompenseerd door aanzienlijke inkomsten op een niet vooraf te voorzien ogenblik enzovoort). Voor bepaalde beroepen bestaan specifieke maatregelen. Er moet voor worden gezorgd dat dergelijke maatregelen ook mogelijk en werkbaar worden voor de kunstenaars.

d. Tijdens de volgende ECOFIN-Raad vurig te pleiten voor een verlaging van de BTW op platen en film dragers aangezien het gaat om cultuurproducten. De producenten hebben zich ertoe verbonden de eruit voortvloeiende prijsdaling door te rekenen aan de klanten; het komt er vanzelfsprekend op aan ervoor te zorgen dat die verbintenis wordt nagekomen;

4. De werkzaamheden te hervatten die moeten leiden tot de aanneming van een wet ter reglementering van de boekenprijs. Boeken zijn immers veeleer cultuurproducten dan handelsproducten. De diversiteit en de kwaliteit van de verkooppunten moet worden gevrijwaard opdat er ook boeken met een lage omloopsnelheid te koop zijn, en de auteurs en uitgevers ervan die werken de nodige bekendheid kunnen geven. De bedoelde reglementering moet zowel betrekking hebben op traditionele boeken als op stripverhalen, en voorts niet alleen de winkelverkoop regelen maar ook de verkoop langs elektronische weg;

5. Eindelijk maatregelen te nemen teneinde zich in overleg met de gemeenschappen, de auteurs en de uitleencentrales te schikken naar de Europese richtlijnen wat het leenrecht inzake boeken betreft;

6. Verbeteringen aan te brengen in de wetgeving betreffende de controle op de vennootschappen voor het beheer van de rechten zodat de auteurs snel en op billijke wijze de hun verschuldigde auteursrechten vergoed krijgen, met dien verstande dat de eigenheid van de beheersstructuur waarbij de kunstenaars zelf via die beheersvennootschappen hun auteursrechten beheren, gevrijwaard wordt;

7. De wettige rechtsmiddelen aan te wenden ter bestrijding van het misbruik dat sommige van die beheersvennootschappen nu al enkele jaren lang volkomen straffeloos plegen;

8. de prendre des mesures qui permettent l'accès aux films par l'ensemble des salles de projection, en particulier par les salles d'art et essais, en interdisant les pratiques monopolistiques.

9. de prendre les mesures qui permettent de lutter contre les pratiques monopolistiques dans le secteur des concerts musicaux de manière à préserver l'accès aux groupes, aux musiciens et aux chanteurs par l'ensemble des organisateurs de notre territoire.

10. de transposer la directive du 22 mai 2001 sur le droit d'auteur et les droits voisins dans la société d'information, de manière à rencontrer les intérêts, à la fois des auteurs et des usagers, dans un objectif de démocratisation de la culture. Ce qui peut se traduire, notamment, par le maintien du système dual, par l'intégration dans le droit belge d'un maximum d'exceptions de manière à rencontrer les intérêts des usagers (pour autant que soit garantie l'effectivité des compensations à ces exceptions), et par la protection d'auteurs de logiciels (en particulier les logiciels libres) ;

11. de concrétiser rapidement les recommandations du Livre blanc relatif aux institutions culturelles bi-communautaires de Bruxelles dans le respect de leur statut fédéral et en y associant les moyens budgétaires suffisants.

24 septembre 2003

Muriel GERKENS (ECOLO)

8. Maatregelen te nemen waardoor alle bioscoopzalen, inzonderheid de filmhuizen, films kunnen vertonen dankzij een verbod op monopolistische praktijken;

9. Maatregelen te nemen waarmee de strijd kan worden aangeboden met de monopolistische praktijken in de concertsector, opdat de groepen, musici en zangers van alle organisatoren op ons grondgebied de kans krijgen op te treden;

10. De richtlijn van het Europese Parlement en de Raad van 22 mei 2001 betreffende de harmonisatie van bepaalde aspecten van het auteursrecht en de naburige rechten in de informatiemaatschappij om te zetten, teneinde met het oog op de democratisering van de cultuur tegelijk de belangen van de auteurs en de gebruikers in acht te nemen. Zulks kan inzonderheid gebeuren door het tweeledige stelsel te behouden, door een maximum aantal uitzonderingen in het Belgisch recht op te nemen die ertoe strekken de belangen van de gebruikers in acht te nemen (op voorwaarde dat de doeltreffendheid van de compensaties voor die uitzonderingen gegarandeerd wordt), alsmede door de ontwikkelaars van software te beschermen (in het bijzonder de vrije software);

11. Snel concreet vorm te geven aan de aanbevelingen die vervat zijn in het Witboek wat de bicommunautaire culturele instellingen in Brussel betreft, zulks met inachtneming van hun federaal statuut en met dien verstande dat er voldoende begrotingsmiddelen voor worden uitgetrokken.

24 september 2003